

Original-Bedienungsanleitung

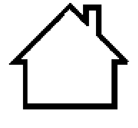
Wine Master 24 (645)
Wine Master 38 (650)
Wine Master 66 (660)
Wine Master 126 (665)
Wine Master 180 (670)



Artikel-Nr. 645
650
660
665
670







Braukmann GmbH
Raiffeisenstraße 9
D-59757 Arnsberg
Service-Hotline International:
Tel.: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 – 99
Fax: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 – 77

eMail: kundenservice@caso-germany.de
Internet: www.caso-germany.de

Dokument-Nr.: 645, 650, 660, 665, 670
Stand 15.07.2014
Druck- und Satzfehler vorbehalten.



1 Bedienungsanleitung

1.1 Allgemeines

Lesen Sie die hier enthaltenen Informationen, damit Sie mit Ihrem Gerät schnell vertraut werden und seine Funktionen in vollem Umfang nutzen können.

Ihr WineMaster dient Ihnen viele Jahre lang, wenn Sie ihn sachgerecht behandeln und pflegen. Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Gebrauch.

1.2 Informationen zu dieser Anleitung

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des WineMasters (nachfolgend als Gerät bezeichnet) und gibt Ihnen wichtige Hinweise für die Inbetriebnahme, die Sicherheit, den bestimmungsgemäßen Gebrauch und die Pflege des Gerätes.

Die Bedienungsanleitung muss ständig am Gerät verfügbar sein. Sie ist von jeder Person zu lesen und anzuwenden, die mit der:

- Inbetriebnahme,
- Bedienung,
- Störungsbehebung
- Reinigung

des Gerätes beauftragt ist.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese mit dem Gerät an Nachbesitzer weiter.

1.3 Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

⚠GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, führt dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen.

► Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.

⚠WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen führen.

► Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

⚠VORSICHT

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu leichten oder gemäßigten Verletzungen führen.

► Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

HINWEIS

Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit der Maschine erleichtern.

1.4 Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Anleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für die Installation, Betrieb und Pflege entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.
Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund:

- Nichtbeachtung der Anleitung
- Nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- Unsachgemäßer Reparaturen
- Technischer Veränderungen, Modifikationen des Gerätes
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile

Modifikationen des Gerätes werden nicht empfohlen und sind nicht durch die Garantie gedeckt.

Übersetzungen werden nach bestem Wissen durchgeführt. Wir übernehmen keine Haftung für Übersetzungsfehler, auch dann nicht, wenn die Übersetzung von uns oder in unserem Auftrag erfolgte. Verbindlich bleibt allein der ursprüngliche deutsche Text.

1.5 Urheberschutz

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Alle Rechte, auch die der fotomechanischen Wiedergabe, der Vervielfältigung und der Verbreitung mittels besonderer Verfahren (zum Beispiel Datenverarbeitung, Datenträger und Datennetze), auch teilweise, behält sich die Braukmann GmbH vor.

Inhaltliche und technische Änderungen vorbehalten.

2 Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann jedoch zu Personen und Sachschäden führen.

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt, in geschlossenen Räumen, zum Kühlen von Wein und anderen Getränken bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

⚠WARNUNG

Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

► Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.

► Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Betreiber.

2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

HINWEIS

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden allgemeinen Sicherheitshinweise:

► Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb.

► Bei Beschädigung der Anschlussleitung muss eine neue Anschlussleitung durch eine autorisierte Fachkraft installiert werden.

► Dieses Gerät kann von Kindern, die älter als 8Jahre sind, sowie von Personen mit einer geistigen, sensorischen oder körperlichen Behinderung benutzt werden, wenn sie über den sicheren Betrieb unterrichtet worden sind und die möglichen Gefahren verstehen.

► Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

► Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

► Lagern Sie im Weinkühlschrank keine Lebensmittel, da die Innentemperatur nicht ausreicht, die Lebensmittel frisch zu halten.

► Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden, die vom Hersteller geschult sind. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.



⚠GEFAHR

► Eine Reparatur des Gerätes während der Garantiezeit darf nur von einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst vorgenommen werden, sonst besteht bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch mehr.

► Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen werden.

2.2.1 Brand- oder Explosionsgefahr

⚠WARNUNG

Bei nicht sachgemäßer Verwendung des Gerätes besteht Brand- oder Explosionsgefahr durch Entzündung des Inhaltes.

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um Brandgefahr zu vermeiden:

► Reinigen Sie Gerät und Geräteteile nie mit leicht entzündbaren Flüssigkeiten. Die daraus entstehenden Gase können eine Brandgefahr darstellen oder explodieren.

► Lagern oder verwenden Sie kein Benzin oder andere feuergefährliche Gase und Flüssigkeiten in der Nähe von diesem oder anderen Gerät(en). Die Gase können eine Brandgefahr darstellen oder explodieren.

► Beschädigen Sie nicht den Kühlkreislauf.

2.3 Gefahrenquellen

2.3.1 Gefahr durch elektrischen Strom

⚠GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

► Ziehen Sie niemals am Stromkabel sondern immer am Stecker um das Gerät vom Strom zu trennen.

► Bevor Sie die Glühbirne des internen Lichts wechseln, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie en Stecker aus der Steckdose.

► Bei Beschädigung der Anschlussleitung muss eine spezielle Anschlussleitung durch eine vom Hersteller autorisierte Fachkraft installiert werden.

► Betreiben Sie dieses Gerät nicht, wenn sein Stromkabel oder -stecker beschädigt ist, wenn es nicht ordnungsgemäß arbeitet oder wenn es beschädigt oder fallengelassen wurde. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seiner Serviceagentur oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

⚠GEFAHR

► Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlaggefahr. Darüber hinaus können Funktionsstörungen am Gerät auftreten.

3 Inbetriebnahme

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme des Gerätes. Beachten Sie die Hinweise um Gefahren und Beschädigungen zu vermeiden.

3.1 Sicherheitshinweise

⚠WARNUNG

Bei der Inbetriebnahme des Gerätes können Personen- und Sachschäden auftreten!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um die Gefahren zu vermeiden:

► Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

► Auf Grund des hohen Gewichtes des Gerätes den Transport sowie das Auspacken und Aufstellen mit zwei Personen durchführen.

3.2 Lieferumfang und Transportinspektion

Der WineMaster wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- WineMaster
- 6 Holzlagerböden (645)
- 7 Holzlagerböden (650, 660, 665)
- 8 Holzlagerböden (670)
- Bedienungsanleitung mit Griff und Schrauben für den Griff

HINWEIS

► Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

► Melden Sie eine unvollständige Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport sofort dem Spediteur, der Versicherung und dem Lieferanten.

3.3 Auspacken

Zum Auspacken des Gerätes gehen Sie wie folgt vor:

- Entnehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das innere und äußere Verpackungsmaterial.
- Der Kühlschrank sollte nur aufrecht transportiert werden.
- Reinigen Sie den Innenraum mit handwarmen Wasser und einem weichen Lappen.
- Schließen Sie das Gerät erst nach min. 12 Stunden Wartezeit an das Stromnetz an und schalten Sie es ein, legen Sie erst danach Weinflaschen oder andere Getränke in den WineMaster.

HINWEIS

► Entfernen Sie die Schutzfolie erst kurz bevor das Gerät am Einsatzort aufgestellt wird, um Kratzer und Verschmutzungen zu vermeiden.

3.4 Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recycelbar.

Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien an den Sammelstellen für das Verwertungssystem »Grüner Punkt«.

HINWEIS

► Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall wieder ordnungsgemäß verpacken zu können.

3.5 Aufstellung

3.5.1 Anforderungen an den Aufstellort

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Platzieren Sie Ihr Gerät auf einem ebenen, waagerechten Boden, der auch bei voll bestücktem Kühlschrank ausreichend tragfähig ist.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Platz mit direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen (Herd, Heizung, Heizgeräte, usw.). Direktes Sonnenlicht kann die Acryloberfläche verändern und Wärmequellen den Energieverbrauch negativ beeinflussen.
- Extrem kalte (unter 0°C) oder sehr heiße (über 38°C) Umgebungstemperaturen können ebenso zu Funktionseinschränkungen führen.

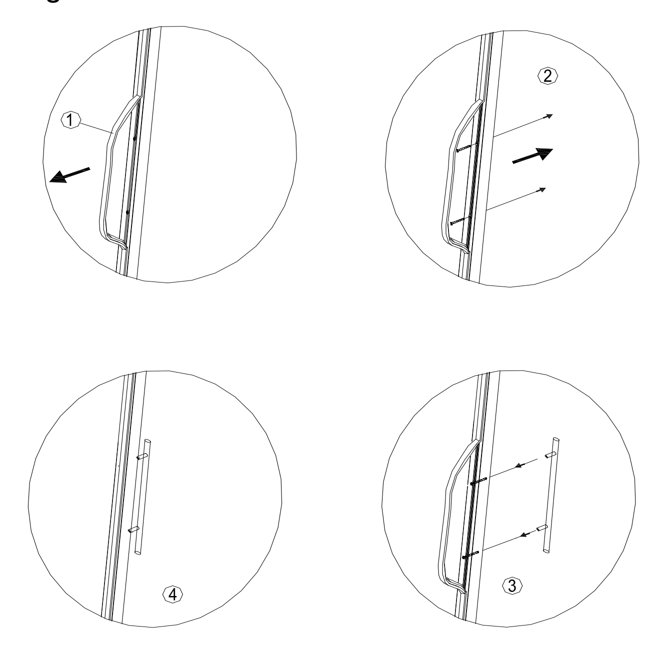
- Das Gerät ist nur für den Innenbetrieb ausgelegt. Stellen Sie es nicht in einer nassen oder sehr feuchten Umgebung auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer heißen Umgebung oder in der Nähe von brennbarem Material auf.
- Das Gerät benötigt zum korrekten Betrieb eine ausreichende Luftströmung. Lassen Sie 8 cm Freiraum um das Gerät herum.
- Decken Sie keine Öffnungen am Gerät ab und blockieren Sie sie nicht.
- Wenn Sie das Gerät einbauen, lassen Sie Öffnungen für die Belüftung.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, so dass das Stromkabel notfalls leicht abgezogen werden kann.
- Der Einbau und die Montage dieses Gerätes an nichtstationären Aufstellungsorten (z. B. Schiffen) dürfen nur von Fachbetrieben/Fachleuten durchgeführt werden, wenn sie die Voraussetzungen für den sicherheitsgerechten Gebrauch dieses Gerätes sicherstellen.
- Aus Gründen der Energiesparsamkeit achten Sie bitte darauf, dass die Tür des Gerätes während des Betriebes geschlossen ist.

3.5.2 Standfüsse

Das Gerät wird mit 3 großen Standfüßen und einem kleinen Stellfuß geliefert. Richten Sie den stellfuß so aus, dass das Gerät waagerecht steht und nicht kippelt.

3.5.3 Anbringung des Griffes

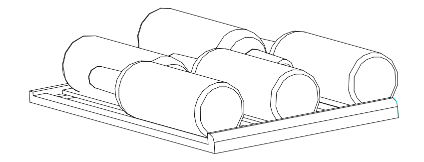
Bitte beachten Sie , dass Sie den mitgelieferten Edelstahlgriff vor dem ersten Gebrauch an die Tür des Gerätes anschrauben müssen. Dazu schieben Sie das Dichtungsgummie an der Rückseite der Tür zur Seite, um die vorgeborten Löcher freizulegen. Mithilfe der beiliegenden Schrauben können Sie den Griff an der Tür montieren.



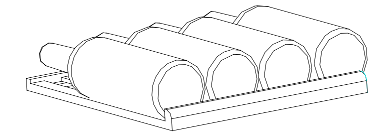
Anschließend setzen Sie die Türdichtung wieder an der korrekten Position ein.

3.5.4 Holzlagerböden

Jeder Holzlagerboden kann herausgenommen werden um größere Flaschen zu lagern.



Normaler Boden



unterer Boden

3.5.5 Herausnehmen der Holzlagerböden

Um einen Holzlagerboden herauszunehmen, nehmen Sie zuerst die Flaschen heraus, heben Sie den Boden leicht an und ziehen ihn dann heraus.

HINWEIS

► Achten Sie sorgfältig darauf, daß die Holzlagerböden richtig eingerastet sind, bevor Sie Flaschen darauflegen.

► Achten Sie auf eine gleichmäßige Verteilung der Flaschen im Innenraum.

3.6 Elektrischer Anschluss

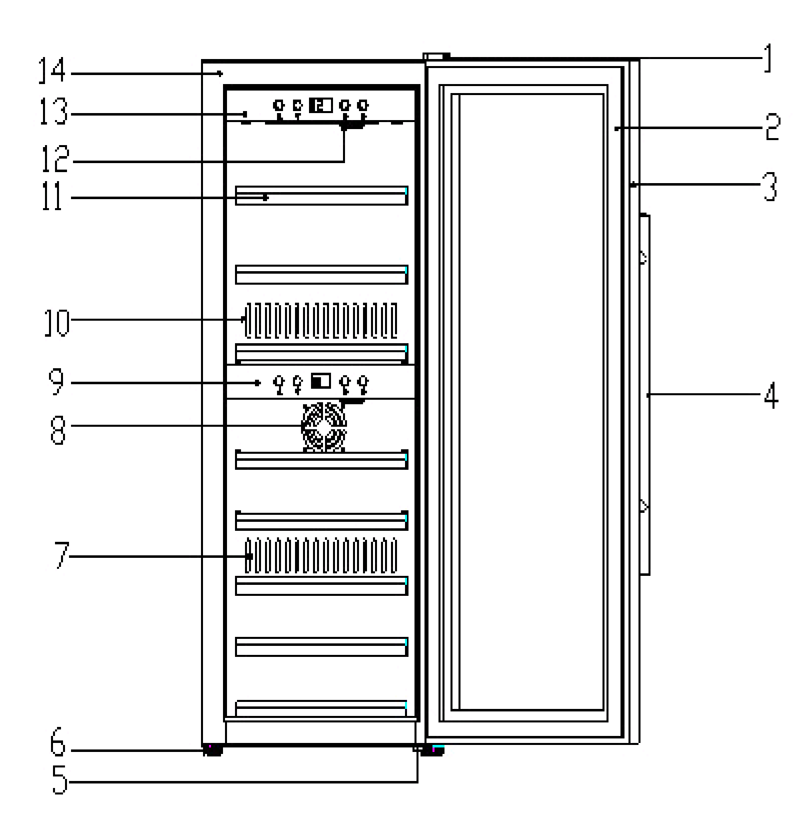
Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes sind beim elektrischen Anschluss folgende Hinweise zu beachten:

- Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Anschlussdaten (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild mit denen Ihres Elektronetzes. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
  Im Zweifelsfall fragen Sie Ihre Elektro-Fachkraft.
- Die Steckdose muss über einen 16A-Sicherungsschutzschalter abgesichert sein.
- Der Anschluss des Gerätes an das Elektronetz darf maximal über ein 3 Meter langes, abgewickeltes Verlängerungskabel mit einem Querschnitt von 1,5 mm² erfolgen. Die Verwendung von Mehrfachsteckern oder Steckdosenleisten ist wegen der damit verbundenen Brandgefahr verboten.
- Vergewissern Sie sich, dass das Stromkabel unbeschädigt ist und nicht unter oder über heiße oder scharfkantige Flächen verlegt wird.
- Verlegen Sie das Stromkabel so, dass Sie nicht darüber stolpern.
- Das Gerät ist nicht dafür ausgelegt mit einem Gleichstrom-Wechselstrom-Konverter betrieben zu werden.
- Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn es an ein vorschriftsmäßig installiertes Schutzleitersystem angeschlossen wird. Der Betrieb an einer Steckdose ohne Schutzleiter ist verboten. Lassen Sie im Zweifelsfall die Hausinstallation durch eine Elektro-Fachkraft überprüfen.
  Der Hersteller kann nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden, die durch einen fehlenden oder unterbrochenen Schutzleiter verursacht werden.

4 Aufbau und Funktion

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zum Aufbau und Funktion des Gerätes.

4.1 Gesamtübersicht



(1) Obere Scharnierabdeckung
(2) Türdichtung
(3) Türrahmen
(4) Türgriff
(5) Unteres Scharnier
(6) Verstellbare Füße
(7) Auslaß für warme Luft
(8) Lufteinzug
(9) unteres Bedienfeld
(10) Auslaß für kalte Luft
(11) Böden
6 Stück(645),
7 Stück (650, 660, 665)
8 Stück (670)
(12) Messfühler/Sensor
(13) oberes Bedienfeld
(14) Gehäuse

5 Bedienung und Betrieb

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Bedienung des Gerätes. Beachten Sie die Hinweise um Gefahren und Beschädigungen zu vermeiden.

5.1 Bedienelemente und Anzeige

HINWEIS

- ► Die Tasten ▲ und ▼ ermöglichen eine Einstellung zwischen 5 – 22 °C für beide Zonen.
- ► Werden sowohl die obere, wie auch die untere Zone genutzt, muß die Temperatur der oberen Zone niedriger sein, als die der unteren.
- ► Temperaturempfehlung für Rotwein: 12°C – 18°C und Weißwein: 6°C – 10°C.
- ► Auf dem Display wird die momentane durchschnittliche Temperatur angezeigt.
- ► Auf Grund des technischen Aufbaus des Gerätes ist die Energieeffizienz höher, wenn in der oberen Zone eine kältere oder gleiche Temperatur im Vergleich zur unteren Zone eingestellt wird.





Durch drücken der Taste Power schalten Sie am

- oberen Bedienpanel: beide Zonen ein.
- Unteren Bedienpanel: die untere Zone ein.

Sie können durch gleichzeitiges Drücken der beiden Tasten "▲" und "▼" für 5 sec. Zwischen der Temperaturanzeige in °C und °F wechseln.

Mit den Drucktasten: "▲" und "▼" passen Sie die Temperatur in Schritten von 1°C an.

Die Taste „Licht“ ist für das Ein- und Ausschalten der Innenbeleuchtung.

Die Temperatur im Gerät hängt von der Umgebungstemperatur, der Anzahl der Flaschen sowie der gewählten Temperatur ab.

5.2 Typenschild

Das Typenschild mit den Anschluss- und Leistungsdaten befindet sich an der Rückseite des Gerätes.

Reinigung und Pflege

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Reinigung und Pflege des Gerätes. Beachten Sie die Hinweise um Beschädigungen durch falsche Reinigung des Gerätes zu vermeiden und den störungsfreien Betrieb sicherzustellen.

5.3 Sicherheitshinweise

⚠VORSICHT

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie mit der Reinigung des Gerätes beginnen:

► Bevor Sie es in Betrieb nehmen, reinigen Sie es gründlich.

► Schalten Sie den WineMaster 24 vor dem Reinigen aus und ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose und entnehmen Sie alle Flaschen.

► Benutzen Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel und keine Lösungsmittel.

5.4 Reinigung

◆ **Inneraum**

- Reinigen Sie den Innenraum mit handwarmen Wasser und etwas Backpulver (2 Teelöffel auf ¼ Liter Wasser), sowie einem weichen Lappen.
- Wischen Sie das Gerät danach gründlich mit einem weichen Tuch trocken.

◆ **Türdichtung**

- Achten Sie besonders darauf, dass die Türdichtung sauber ist, damit das Gerät einwandfrei arbeiten kann.

◆ **Gehäuse**

- Die Außenseite des Gerätes lässt sich mit einem milden Reinigungsmittel und warmen Wasser reinigen.
- Wischen Sie das Gerät danach gründlich mit einem weichen Tuch trocken.

◆ **Abzugsöffnung/Ventilator**

- Staub oder etwas anderes kann die Abzugsöffnung blockieren und die Kühleffizienz des Gerätes beeinträchtigen. Saugen Sie die Abzugsöffnung frei, falls notwendig.

5.5 Bewegen Ihres Gerätes

Wenn Sie das Gerät an einen anderen Platz stellen wollen:

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose.

Räumen Sie den Inhalt heraus.

Kleben Sie sicherheitshalber alle losen Elemente im Innenraum fest.

Kleben Sie die Tür zu.

Der Kühlschrank sollte nur aufrecht transportiert werden.

6 Störungsbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung. Beachten Sie die Hinweise um Gefahren und Beschädigungen zu vermeiden.

6.1 Sicherheitshinweise

⚠VORSICHT

► Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden, die vom Hersteller geschult sind.

► Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer und Schäden am Gerät entstehen.

6.2 Störungsursachen und -behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen.

Störung	Mögliche Ursache
Der Weinkühlschrank funktioniert nicht.	- Kabel nicht eingesteckt oder andere Voltzahl. - Die Sicherung ist defekt oder durchgebrannt.
Die Kühlleistung ist unbefriedigend.	- Prüfen Sie die Temperatureinstellung. - Die Umgebung erfordert eventuell eine andere Einstellung. - Die Tür wird zu oft geöffnet. - Die Tür wurde nicht komplett geschlossen. - Die Türdichtung dichtet nicht ausreichend ab. - Der Weinkühlschrank hat nicht ausreichend Abstand.
Das Licht funktioniert nicht.	- Benachrichtigen Sie das Service-Center.
Vibrationen	- Prüfen Sie, ob das Gerät eben steht.
Das Gerät ist zu laut.	- Das Gerät steht nicht eben. - Prüfen Sie den Ventilator. - Teile lose - Gerät berührt die Wand
Die Tür schließt nicht richtig.	- Das Gerät steht nicht eben. - Die Türen wurden verkehrt herum oder nicht richtig angebracht. - Die Dichtung ist abgenutzt. - Die Böden sind verrutscht.
LED zeigt nichts an. LED-Anzeige - **Lo**	- Die Hauptschalttafel funktioniert nicht. - Der Stecker ist defekt. - Problem mit der Leiterplatine. - Benachrichtigen Sie das Service-Center.
Tasten funktionieren nicht.	- Die Temperatursteuerung ist beschädigt.
Kompressor startet nicht	Der Kompressor startet nicht, wenn die Raumtemperatur niedriger ist, als die gewünschte Temperatur. Der Heizer arbeitet allerdings bis die eingestellte Temperatur erreicht ist.
Kompressor re-start	Der Kompressor hört auf zu arbeiten, wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist.

Tau auf der Oberfläche des Weinkühlschranks	Besonders wenn das Gerät in einer feuchten Umgebung steht, bildet sich Tau auf der Glasfront. Es resultiert aus der Feuchtigkeit der Luft, die mit dem Weinkühlschrank in Berührung kommt. Wischen Sie Tau mit einem weichen Lappen weg.
Gurgelndes Geräusch, das auf Flüssigkeit hindeutet	Das Geräusch des Kompressors, wenn er seine Arbeit aufnimmt oder Stoppt. Das Geräusch des Gefriermittels im Kühlkreislauf
Kondenswasser im Kühlschrank	In einer feuchten Umgebung wurde die Tür längere Zeit geöffnet oder wiederholt geöffnet. Lassen sie die Tür möglichst lange geschlossen.

⚠VORSICHT

► Wenn Sie mit den oben genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

7 Entsorgung des Altgerätes



Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie enthalten aber auch schädliche Stoffe, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren.

Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll.

HINWEIS

► Nutzen Sie die von Ihrem Wohnort eingerichtete Sammelstelle zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte. Informieren Sie sich gegebenenfalls bei Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder bei Ihrem Händler.

► Sorgen Sie dafür, dass Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird: Entfernen Sie die Tür und belassen Sie die Regalböden im Innenraum, so daß Kinder nicht leicht hineinklettern können.

8 Garantie

Für dieses Produkt übernehmen wir beginnend vom Verkaufsdatum 24 Monate Garantie für Mängel, die auf Fertigungs- oder Werkstofffehler zurückzuführen sind.

Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche nach §439 ff. BGB-E bleiben hiervon unberührt.

In der Garantie nicht enthalten sind Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Einsatz entstanden sind, sowie Mängel, welche die Funktion oder den Wert des Gerätes nur geringfügig beeinflussen. Weitergehend sind Verschleißteile, Transportschäden, soweit wir dies nicht zu verantworten haben, sowie Schäden, die durch nicht von uns durchgeführte Reparaturen entstanden sind, vom Garantieanspruch ausgeschlossen.

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im privaten Bereich (Haushaltseinsatz) konstruiert und leistungsmäßig ausgelegt.

Eine etwaige Nutzung im gewerblichen Einsatz fällt nur soweit unter die Garantie, wie es sich im Umfang mit der Beanspruchung einer privaten Nutzung vergleichen lässt. Es ist nicht für den weitergehenden, gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei berechtigten Reklamationen werden wir das mangelhafte Gerät nach unserer Wahl reparieren oder gegen ein mängelfreies Gerät austauschen.

Offene Mängel sind innerhalb von 14 Tagen nach Lieferung anzuzeigen.

Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.

Zur Geltendmachung eines Garantieanspruches setzen Sie sich bitte vor einer Rücksendung des Gerätes (immer mit Kaufbeleg!) mit uns in Verbindung.

9 Technische Daten

- Wine Master 24

Name	**Wine Master 24**
Modell	SW-24
Artikelnr.	645
EAN	40 38437 00645 2
Leistung	120 Watt
Energieverbrauch pro 24 Stunden in KW	0,32 (12°C)
Spannung	230 V, 50 Hz
Maße außen (B/H/T)	400 x 875 x 495 mm
Kapazität	24 Flaschen
Gewicht	33 kg

- Wine Master 38

Name	**Wine Master 38**
Modell	SW-38
Artikelnr.	650
EAN	40 38437 00650 6
Leistung	120 Watt (Kompressor) 60 Watt (Heizung)
Energieverbrauch pro 24 Stunden in KW	0,33 (12°C)
Spannung	230 V, 50 Hz
Maße außen (B/H/T)	400 x 1025 x 625 mm
Kapazität	38 Flaschen
Gewicht	40 kg

- Wine Master 66

Name	**Wine Master 66**
Modell	SW-66
Artikelnr.	660
EAN	40 38437 00660 5
Leistung	120 Watt (Kompressor) 100 Watt (Heizung)
Energieverbrauch pro 24 Stunden in KW	0,7 Watt (12 ℃)
Spannung	230 V, 50 Hz
Maße außen (B/H/T)	595x1034x630 mm
Kapazität	66 Flaschen
Gewicht	52,35 kg

- Wine Master 126

Name	Wine Master 126
Modell	SW-126
Artikelnr.	665
EAN	40 38437 00665 0
Leistung	170W (Kompressor) 100W (Heizung)
Energieverbrauch pro 24 Stunden in KW	0,59 (12° C)
Spannung	230 V, 50 Hz
Maße außen (B/H/T)	595 x 1590 x 625 mm
Kapazität	126 Flaschen
Gewicht	74 kg

- Wine Master 180

Name	Wine Master 180
Modell	SW-180
Artikelnr.	670
EAN	40 38437 00670 4
Leistung	170 Watt
Energieverbrauch pro 24 Stunden in KW	0,8 (12 ℃)
Energieeffizienzklasse	
Spannung	230 V, 50 Hz
Maße außen (B/H/T)	595 x 1860 x 650 mm
Kapazität	180 Flaschen
Gewicht	90,8 kg



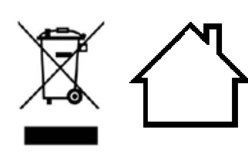
Original bruksanvisning

Wine Master 24 (645)
Wine Master 38 (650)
Wine Master 66 (660)
Wine Master 126 (665)
Wine Master 180 (670)



Artikel-Nr. 645
650
660
665
670





10 Original bruksanvisning

10.1 Allmänt

Läs informationen i denna text, så att du snabbt lär känna din apparat och kan utnyttja dess funktioner i full utsträckning.

Du kommer att ha nytta av din apparat under många år, om du hanterar och sköter den på rätt sätt.

Vi önskar mycket nöje vid användningen.

10.2 Information om denna bruksanvisning

Denna bruksanvisning utgör en del av WineMaster (här nedan kallad apparaten) och ger dig viktiga anvisningar för drift, säkerhet, avsedd användning och skötsel av apparaten.

Bruksanvisningen måste alltid finnas till hands vid apparaten och ska läsas och tillämpas av alla som arbetar med:

- idrifttagning,
- manövrering,
- åtgärdande av störningar och/eller
- rengöring

av apparaten.

Förvara denna bruksanvisning väl och lämna den vidare till nästa ägare tillsammans med apparaten.

10.3 Varningstexter

I denna bruksanvisning används följande varningstexter:

⚠GEFAHR FARA

En varningstext i denna riskklass, markerar en hotande farlig situation.

Om den farliga situationen inte undviks, leder denna till dödsfall eller svåra personskador.

► Anvisningarna under denna varningstext måste följas, för att undvika faran för dödsfall eller allvarliga personskador.

⚠WARNUNG VARNING

En varningstext i denna riskklass, markerar en eventuellt farlig situation.

Om den farliga situationen inte undviks, kan den leda till allvarliga skador.

⚠VORSICHT FÖRSIKTIGHET

En varningstext i denna riskklass, markerar en eventuellt farlig situation.

Om den farliga situationen inte undviks, kan den leda till lätta eller medelsvåra skador.

► Anvisningarna under denna varningstext måste följas, för att undvika personskador.

HINWEIS OBS

En OBS-text ger ytterligare information, som underlättar arbetet med apparaten.

10.4 Ansvarsbegränsning

All teknisk information i denna bruksanvisning, liksom data och anvisningar för installation, drift och skötsel svarar mot aktuell nivå vid pressläggningen och lämnas mot bakgrund av våra hittillsvarande erfarenheter och kunskaper.
Inga anspråk kan ställas med anledning av uppgifterna, bilderna och beskrivningarna i denna anvisning.

Tillverkaren påtar sig inget ansvar för skador till följd av:

- att anvisningarna inte följs
- att användning sker på icke avsett sätt
- icke fackmässiga reparationer
- tekniska förändringar, modifieringar av apparaten
- användning av otillåtna reservdelar

Modifieringar av apparaten rekommenderas inte och omfattas inte av garantin.

Översättningar görs i god tro. Vi tar inget ansvar för översättningsfel, även när översättningen är gjord av oss eller för vår räkning. Bindande återstår bara den tyska originaltexten.

10.5 Upphovsmannarättsskydd

Denna dokumentation är upphovsmannarättsligt skyddad.

Alla rättigheter, även avseende fotomekanisk reproduktion, mångfaldigande och spridning via speciella metoder (t.ex. databearbetning, datamedium och datanät), även delvis, är förbehållna caso Deutschland Braukmann GmbH.

Översättningar görs i god tro. Vi tar inget ansvar för översättningsfel, även när översättningen är gjord av oss eller för vår räkning. Bindande återstår bara den tyska originaltexten.

11 Säkerhet

I detta avsnitt får du viktiga säkerhetsanvisningar för arbetet med apparaten.
Denna apparat svarar mot föreskrivna säkerhetsbestämmelser. En felaktig användning kan emellertid leda till person- och egendomsskador.

11.1 Avsedd användning

Denna enhet är enbart avsedd för användning inomhus i hushållet för kylning av vin och andra drycker. All annan eller därutöver gående användning räknas som inte avsedd.

⚠WARNUNG VARNING

Fara genom icke avsedd användning!

Apparaten kan ge upphov till fara i samband med icke avsedd användning och/eller annat bruk.

► Apparaten får uteslutande användas på avsett sätt.

► De i denna bruksanvisning beskrivna metoderna ska följas.

Anspråk av alla former på grund av skador till följd av icke avsedd användning är uteslutna.

Enbart användaren står då ensam för risken.

11.2 Allmänna säkerhetsanvisningar

HINWEIS OBS

För säkert arbete med apparaten ska nedanstående allmänna säkerhetsanvisningar följas:

► Kontrollera apparaten före användning med avseende på utifrån synliga skador. Ta inte en skadad apparat i drift.

► Vid skador på anslutningskabeln måste en ny anslutningskabel monteras av en behörig elektriker.

► Denna apparat kan användas av såväl barn från 8 år och uppåt, som personer med mentalt, sensoriskt eller fysiskt handikapp, om de erhållit instruktioner om säker drift och förstår de möjliga riskerna.

► Barn får inte leka med apparaten.

► Rengörings- och underhållsarbeten får inte utföras av barn utan tillsyn.

► Förvara inga livsmedel i vinkylen, eftersom temperaturen inne i enheten inte räcker till för att hålla livsmedel fräscha.

► Reparationer får enbart utföras av kompetent fackpersonal, som utbildats av tillverkaren. Allvarliga risker för användaren kan uppkomma genom icke fackmässiga reparationer.

► En reparation av apparaten under garantitiden får enbart utföras hos av tillverkaren auktoriserad kundservice, annars föreligger inte längre något garantiåtagande för efterföljande skador.

► Defekta komponenter får enbart bytas ut mot originalreservdelar. Det är bara användning av dessa delar som säkerställer att säkerhetskraven uppfylls.

11.2.1 Brand- eller explosionsfara

⚠WARNUNG VARNING

Om enheten inte används på rätt sätt, föreligger fara för brand eller explosion genom antändning av innehållet.

Tänk på följande säkerhetsanvisningar för att undvika brandfara:

► Rengör aldrig enheten och dess delar med lättantändliga vätskor. De gaser som då bildas, kan utgöra en brandfara eller explodera.

► Lagra eller använd inte bensin eller andra brandfarliga gaser och vätskor i närheten av denna eller andra apparater. Gaserna kan utgöra en brandfara eller explodera.

► Skada inte kylcirkulationssystemet.

11.3 Riskkällor

11.3.1 Fara genom elektrisk ström

⚠GEFAHR FARA

Livsfara genom elektrisk ström!

Vid kontakt med spänningsförande ledningar eller komponenter föreligger livsfara!

Följ nedanstående säkerhetsanvisningar för att undvika risker orsakade av elektrisk ström:

► Dra aldrig i nätsladden utan dra alltid ur stickproppen för att skilja enheten från elnätet.

► Innan du byter ut en glödlampa i innerbelysningen, ska enheten slås från och kontakten dras ur vägguttaget.

► I samband med skador på anslutningskabeln måste en särskild anslutningskabel monteras genom en av tillverkaren auktoriserad fackman.

► Använd inte denna enhet, om dess elkabel eller –kontakt är skadad, om den inte fungerar på föreskrivet sätt eller om den är skadad eller har tappats. Om strömkabeln har skadats, måste den bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceombud eller en liknande kompetent person, för att undvika faror.

► Apparatens hölje får under inga omständigheter öppnas. Om spänningsförande anslutningar vidrörs och den elektriska och mekaniska konstruktionen förändras, föreligger risk för elektriska stötar. Därutöver kan funktionsstörningar uppkomma i enheten.

12 Idrifttagning

I detta avsnitt finns viktiga anvisningar för idrifttagning av apparaten. Följ anvisningarna för att undvika risker och skador.

12.1 Säkerhetsanvisningar

⚠WARNUNG VARNING

I samband med idrifttagning av apparaten kan person- och egendomsskador uppkomma!

Följ nedanstående säkerhetsanvisningar för att undvika risker:

► Förpackningsmaterialen är inga leksaker. Risk för kvävning.

► Till följd av enhetens höga vikt, ska såväl transport som uppackning och uppställning utföras av två personer.

12.2 Leveransomfattning och transportinspektion

WineMaster levereras som standard med följande komponenter:

- WineMaster
- 6 förvaringshyllor i trä (645)
- 7 förvaringshyllor i trä (650, 660, 665)
- 8 förvaringshyllor i trä (670)
- Bruksanvisning med handtag och skruvar till handtaget

HINWEIS OBS

► Kontrollera att leveransen är komplett och med avseende på synliga skador.

► Rapportera omedelbart ofullständig leverans eller skador till följd av bristfällig förpackning eller genom transporten till speditören, försäkringsbolaget och leverantören.

12.3 Uppackning

Tillvägagångssätt för uppackning av enheten:

- Ta ut enheten ur kartongen och avlägsna såväl inre som yttre emballagematerial.
- Kylskåpet får enbart transporteras upprättstående.
- Rengör enheten invändigt med ljummet vatten och en mjuk trasa.

Anslut enheten till elnätet efter minst 12 timmar och sätt på den. Lägg först därefter in vinflaskor eller andra drycker i WineMaster.

HINWEIS OBS

► Avlägsna skyddsfolien alldeles innan enheten ställs upp på användningsplatsen, för att undvika repor och smuts.

12.4 Avfallshantering av emballaget

Emballaget skyddar apparaten mot transportskador. Förpackningsmaterialen har valts efter miljövänliga och avfallshanteringstekniska aspekter och är därför återvinningsbara.



Återvinning av förpackningen i materialkretsloppet sparar råmaterial och minskar avfallsberget. Lämna förpackningsmaterial som inte längre behövs till ett uppsamlingsställe på din ort.

HINWEIS OBS

► Behåll om möjligt originalförpackningen under apparatens garantitid, för att vid ett garantifall på föreskrivet sätt åter kunna förpacka apparaten.

12.5 Uppställning

12.5.1 Krav på uppställningsplatsen

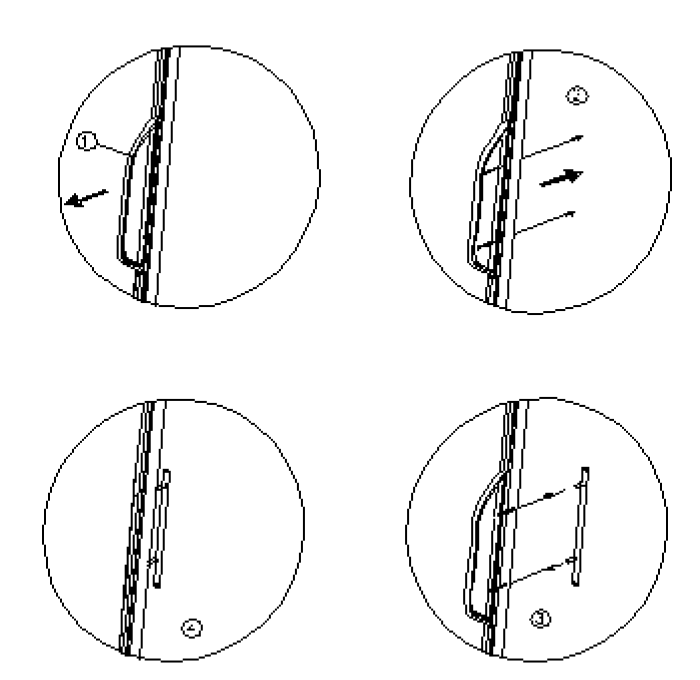
För säker och felfri drift av enheten, måste uppställningsplatsen uppfylla följande förutsättningar:

- Placera enheten på ett jämnt, vågrätt underlag, med tillräcklig bärförmåga även när vinkylen är helt fylld.
- Installera inte enheten på en plats med direkt solljus eller i närhetetn av värmekällor (spis, värmeelement, uppvärmningsenheter, osv.). Direkt solljus kan förändra akrylytan och värmekällor kan påverka energiförbrukningen negativt.
- Extremt kalla (under 0°C) eller mycket varma (över 38°C) omgivningstemperaturer kan likaså leda till funktionsbegränsningar.
- Enheten är är enbart avsedd för användning inomhus. Ställ inte upp den i våt eller mycket fuktig omgivning.
- Ställ inte upp enheten i het omgivning eller i närheten av brännbara material.
- För korrekt drift behöver vinkylen tillräckligt luftflöde. Lämna 8 cm fritt utrymme på alla sidor vid uppställningen.
- Täck inte över några öppningar på enheten och blockera dem inte.
- Om enheten byggs in, ska öppningar för luftning lämnas fria.
- Eluttaget måste vara lätt åtkomligt, så att det i en nödsituation går lätt att dra ur nätsladden.
- Uppställning av enheten på icke-stationära uppställningsplatser (t.ex. fartyg) får enbart utföras av fackföretag/fackpersonal, om de säkerställer förutsättningar för säkerhetsmässigt korrekt användning av denna apparat.
- Tänk på energiförbrukningen och se noga till att vinkylens dörr är ordentligt stängd när enheten är i drift.

12.5.2 Stativfötter

Enheten levereras med 3 stora stativfötter och en mindre, ställbar fot. Anpassa den ställbara foten så, att enheten står vågrätt och inte stjälper.

12.5.3 Montering av handtaget

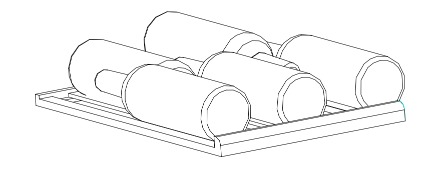


Tänk på att det medlevererade handtaget av rostfritt stål, måste monteras på enheten innan den används för första gången. Skjut tätningsgummit på dörrens baksida åt sidan, för att frilägga de förborrade hålen. Med hjälp av de medlevererade skruvarna monteras handtaget på dörren.

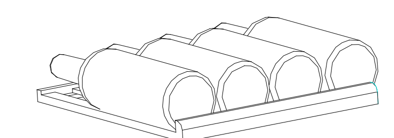
Därefter sätts dörrtätningen tillbaka i rätt läge.

12.5.4 Förvaringshyllor i trä

Samtliga trähyllor är flyttbara, så att det går att lagra större flaskor.



normal hylla



undre hylla

12.5.5 Uttagning av trähyllorna

Ta först ut flaskorna och lyft därefter upp hyllan en aning och dra sedan ut den.



OBS

► Se noga till att trähyllorna snäpper i läge, innan flaskor läggs in.

► Se till att flaskorna fördelas jämnt inne i enheten.

12.6 Elektrisk anslutning

För säker och felfri drift av apparaten, ska följande anvisningar iakttas i samband med den elektriska anslutningen:

- Innan apparaten ansluts, ska anslutningsdata (spänning och frekvens) på märkskylten jämföras med ditt elnät. Dessa data måste överensstämma, för att apparaten inte ska skadas.
  Rådfråga din elektriker, om du är tveksam.
- Eluttaget måste vara säkrat med en 16A säkring.
- Anslutning av apparaten till elnätet, får maximalt ske via en 3 meter lång, utrullad skarvsladd med en area om minst 1,5 mm². Användning av grenuttag eller –dosor är förbjudet på grund av den därmed förknippade brandfaran.
- Förvissa dig om att elkabeln är oskadad och inte dras över eller under ytor som är heta eller har vassa kanter.
- Dra nätsladden på ett sådant sätt, att du inte snubblar på den.
- Enheten är inte konstruerad för att drivas via en omformare för likström-växelström.
- Apparatens elektriska säkerhet garanteras enbart, om den ansluts till ett på föreskriftsenligt sätt monterat jordningssystem. Det är förbjudet att använda apparaten via ett ojordat uttag. Låt en behörig elektriker kontrollera installationen i ditt hem, om du är tveksam.
  Tillverkaren kan inte göras ansvarig för skador, förorsakade genom saknad eller trasig jordledare.

13 Konstruktion och funktion

I detta avsnitt får du viktiga anvisningar om apparatens konstruktion och funktion.

13.1 Översikt

(1) övre gångsjärnskåpa

(2) dörrpackning

(3) dörram

(4) dörrhandtag

(5) undre gångjärn

(6) ställbara fötter

(7) utlopp för varmluft

(8) luftintag

(9) undre manöverpanel

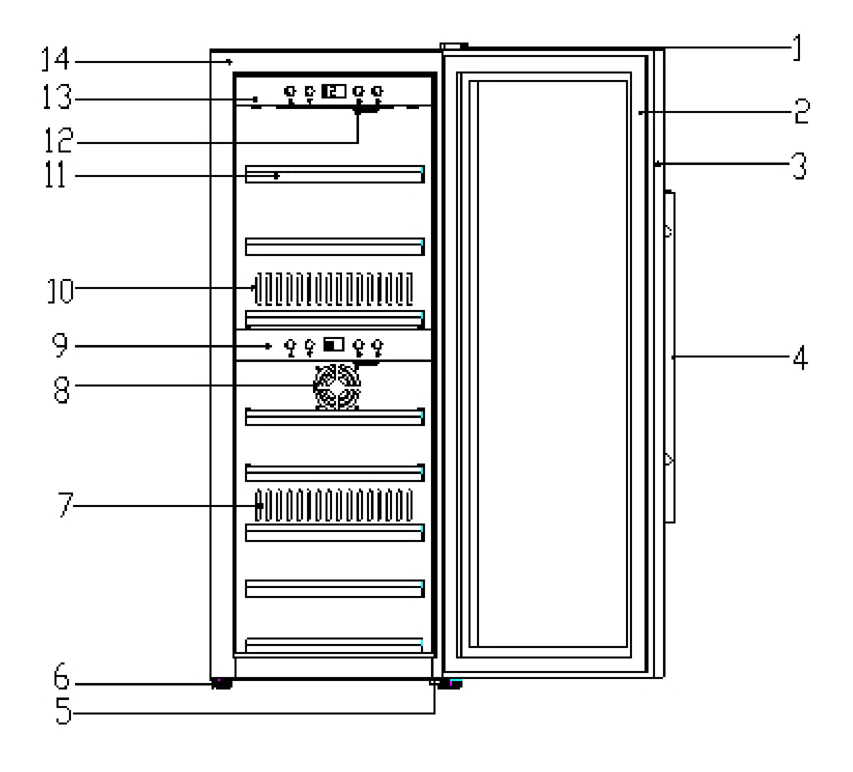
(10) utlopp för kalluft

(11) hyllor 6 st. (645), 7 st. (650, 660, 665) 8 st. (670)

(12) mätgivare/sensor

(13) övre manöverpanel

(14) hölje





14 Manövrering och drift

I detta avsnitt får du viktig information kring manövreringen av apparaten. Följ dessa anvisningar för att undvika risker och skador.

14.1 Manöverorgan och indikeringar

HINWEIS OBS

► Knapparna ▲ och ▼ möjliggör inställning mellan 5 – 22°C för båda zonerna.

► Om både den övre och undre zonen används, måste temperaturen i den övre zonen vara lägre än i den undre.

► Temperaturrekommendation för rött vin: 12°C – 18°C och för vitt vin: 6°C – 10°C.

► På displayen visas aktuell genomsnittlig temperatur.

► Mot bakgrund av apparatens tekniska uppbyggnad, blir energieffektiviteten högre, om i den övre zonen en lägre eller samma temperatur ställs in jämfört med den undre zonen.



Genom att trycka på knappen Power, aktiverar du på

- övre manöverpanelen: båda zonerna.
- undre manöverpanelen: den undre zonen.

Genom att samtidigt trycka på de båda knapparna "▲" och "▼" i 5 sekunder, kan du växla mellan temperaturdisplay i °C och °F.Med tryckknapparna: "▲" och "▼", kan du anpassa temperaturen i steg om 1°C.Knappen ”Ljus“ används för till- och frånslag av enhetens innerbelysning.

Temperaturen i kylaren beror på omgivningstemperaturen, antalet flaskor samt den valda temperaturen.

14.2 Märkskylt

Märkskylten med anslutnings- och effektdata finns på enhetns baksida.

15 Rengöring och skötsel

I detta avsnitt får du viktiga anvisningar om rengöring och skötsel av apparaten. Följ anvisningarna för att undvika skador på apparaten till följd av felaktig rengöring.

15.1 Säkerhetsanvisningar

VORSICHT FÖRSIKTIGHET

Tänk på följande säkerhetsanvisningar, innan du börjar rengöra enheten:

► Rengör enheten grundligt, innan den tas i drift.

► Slå från WineMaster före rengöring och dra kontakten ur vägguttaget och ta ur alla flaskor.

► Använd inga aggressiva eller slipande regöringsmedel och inga lösningsmedel.

15.2 Rengöring

◆ **Invändigt**

- Rengör enheten invändigt med ljummet vatten och en aning bakpulver (2 tsk till ¼ liter vatten), samt en mjuk trasa.
- Torka därefter enheten grundligt med en mjuk trasa.

◆ **Dörrtätning**

- Var särskilt noga med att dörrtätningen är ren, så att enheten kan arbeta utan problem

◆ **Hölje**

- Utsidan på höljet rengörs med varmt vatten och ett milt rengöringsmedel.
- Torka sedan grundligt med en mjuk trasa.

◆ **Utsugsöppning/fläkt**

- Damm eller annat kan sätta igen utsugsöppningen och negativt påverka enhetens kyleffekt. Sug rent utsugsöppningen vid behov.
-

15.3 Flyttning av enheten

Om du vill flytta enheten till annan plats:

Slå från enheten och dra kontakten ur vägguttaget.

Töm den på innehållet.

Tejpa för säkerhets skull fast alla lösa invändiga detaljer.

Tejpa fast dörren.

Vinkylen får enbart transporteras upprättstående.

16 Åtgärdande av störningar

I detta avsnitt får du viktiga anvisningar om lokalisering och åtgärdande av störningar. Följ anvisningarna för att undvika risker och skador.

16.1 Säkerhetsanvisningar

VORSICHT FÖRSIKTIGHET

► Elektriska apparater får enbart repareras av fackpersonal, som utbildats av tillverkaren.

► Genom felaktiga reparationer kan betydande risker uppstå för användaren och för skador på apparaten.

16.2 Orsaker och åtgärdande av störningar

Nedanstående uppställning utgör ett hjälpmedel vid lokalisering och åtgärdande av mindre störningar.

Störning	Möjlig orsak
Vinkylen fungerar inte.	- Nätsladden inte ansluten eller annat volttal. - Säkringen är defekt eller har löst ut.
Kylverkan är otillfredsställande.	- Kontrollera temperaturinställningen. - Omgivningen kräver eventuellt en annan inställning. - Dörren öppnas ofta. - Dörren är inte helt stängd. - Dörrtätningen tätar inte tillräckligt. - Vinkylen står inte tillräckligt fritt.
Belysningen fungerar inte.	- Kontakta Service-Center.
Vibrationer	- Kontrollera om enheten står plant.
Enheten låter för mycket.	- Enheten står inte plant. - Kontrollera fläkten. - Lösa delar - Enheten står emot väggen
Dörren sluter inte riktigt.	- Enheten står inte plant. - Dörrarna har monterats omvänt eller felaktigt. - Tätningen är sliten. - Hyllorna har glidit snett.
LED visar ingenting. LED-display - **Lo**	- Huvudmanöverpanelen fungerar inte. - Stickproppen är defekt. - Problem med kabelkretskortet. - Kontakta Service-Center.
Knapparna fungerar inte.	- Temperaturstyrningen är skadad.
Kompressorn startar inte	Kompressorn startar inte om rumstemperaturen är lägre än

	den önskade temperaturen. Värmaren arbetar emellertid till dess att den inställda temperaturen har uppnåtts.
Kompressorn återstartar	Kompressorn slutar arbeta, när den inställda temperaturen har uppnåtts.
Kondens på vinkylens yta	Kondens bildas på glasfronten i synnerhet, om vinkylen står i en funktig miljö. Detta är ett resultat av fuktigheten i den luft, som vinkylen kommer i kontakt med. Torka bort kondens med en mjuk trasa.
Gurglande ljud, som tyder på vätska	Ljud från kompressorn, när den startar eller stoppar driften. Ljudet från frysmedlet i kylcirkulationssystemet.
Kondensvatten i kylskåpet	I en fuktig miljö har dörren stått öppen under en längre tid eller öppnats upprepade gånger. Låt dörren vara stängd så länge som möjligt.

⚠VORSICHT FÖRSIKTIGHET

► Kontakta vår kundtjänst, om det inte går att lösa problemet med ovanstående steg.

17 Avfallshantering av uttjänt apparat



Uttjänta elektriska och elektroniska apparater innehåller ofta alltjämt värdefulla material. De innehåller emellertid också skadliga ämnen, vilka varit nödvändiga för apparaternas funktion och säkerhet.

I hushållssoporna eller felaktigt hanterade kan dessa skada såväl den mänskliga hälsan som miljön. Under inga förhållanden får du kasta din uttjänta apparat i hushållssoporna.

HINWEIS OBS

► Vänd dig till på din bostadsort anordnat uppsamlingsställe för återlämning och återvinning av uttjänt elektrisk och elektronisk apparatur. Information finns hos din kommun eller din handlare.

► Se till att din uttjänta apparat förvaras barnsäkert tills den forslas bort.

18 Garanti

För denna produkt lämnar vi från och med försäljningsdatum 24 månaders garanti med avseende på bristfälligheter, vilka kan härledas till tillverknings- eller materialfel.

Dina garantiåtagandeanspråk enligt gällande lagstiftning – i Tyskland §439 ff. BGB-E – påverkas inte av detta.

Garantin omfattar inte skador, vilka uppkommit genom felaktig hantering eller användning, inte heller bristfälligheter vilka enbart i ringa grad påverkar apparatens funktion eller värde.

Vidare är slitdelar, transportskador, såvida vi inte ska bära ansvaret för dessa, samt skador, vilka uppkommit genom reparationer som vi inte utfört, uteslutna från garantianspråk.

Denna apparat är konstruerad och kapacitetsmässigt beräknad för privat användning (i hushållet).

Ett eventuellt nyttjande för yrkesmässigt bruk omfattas enbart av garantin, i den mån detta till sin omfattning kan jämföras med påkänningarna vid privat nyttjande. Apparaten är inte avsedd för mer omfattande, yrkesmässigt bruk.

I samband med berättigade reklamationer kommer vi att i eget val reparera den defekta apparaten eller byta ut den mot en felfri apparat.

Uppenbara brister ska anmälas inom 14 dagar efter leverans. Ytterligare anspråk är uteslutna.

För att hävda ett garantianspråk, ska ni kontakta oss innan apparaten skickas tillbaka (alltid med inköpskvitto).

19 Tekniska data

- Wine Master 24

Benämning	**Wine Master 24**
Modell	SW-24
Artikelnr.	645
EAN	40 38437 00645 2
Effekt	120 Watt
Energiförbrukning per dygn i kW	0,32 (12°C)
Spänning	230 V, 50 Hz
Yttermått (B/H/D)	400 x 875 x 495 mm
Kapacitet	24 flaskor
Vikt	33 kg

- Wine Master 38

Benämning	Wine Master 38
Modell	SW-38
Artikelnr.	650
EAN	40 38437 00650 6
Effekt	120 Watt (Kompressor) 60 Watt (Värme)
Energiförbrukning per dygn i kW	0,33 (12°C)
Spänning	230 V, 50 Hz
Yttermått (B/H/D)	400 x 1025 x 625 mm
Kapacitet	38 flaskor
Vikt	40 kg

- Wine Master 66

Benämning	Wine Master 66
Modell	SW-66
Artikelnr.	660
EAN	40 38437 00660 5
Effekt	120 Watt (Kompressor) 100 Watt (Värme)
Energiförbrukning per dygn i kW	0,7 Watt (12°C)
Spänning	230 V, 50 Hz
Yttermått (B/H/D)	595x1034x630 mm
Kapacitet	66 flaskor
Vikt	52,35 kg

- Wine Master 126

Benämning	Wine Master 126
Modell	SW-126
Artikelnr.	665
EAN	40 38437 00665 0
Effekt	170W (Kompressor) 100W (Värme)
Energiförbrukning per dygn i kW	0,59 (12° C)
Spänning	230 V, 50 Hz
Yttermått (B/H/D)	595 x 1590 x 625 mm
Kapacitet	126 flaskor
Vikt	74 kg

- Wine Master 180

Benämning	Wine Master 180
Modell	SW-180
Artikelnr.	670
EAN	40 38437 00670 4
Effekt	170 Watt
Energiförbrukning per dygn i kW	0,8 (12°C)
Spänning	230 V, 50 Hz
Yttermått (B/H/D)	595 x 1860 x 650 mm
Kapacitet	180 flaskor
Vikt	90,8 kg



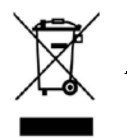
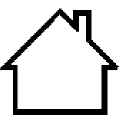
Original Operating Manual

Wine Master 24 (645)
Wine Master 38 (650)
Wine Master 66 (660)
Wine Master 126 (665)
Wine Master 180 (670)



Artikel-Nr. 645
650
660
665
670



20 Operating Manual

20.1 General

Please read the information contained herein so that you can become familiar with your device quickly and take advantage of the full scope of its functions.

Your wine refrigerator will serve you for many years if you handle it and care for it properly.

We wish you a lot of pleasure in using it!

20.2 Information on this manual

These Operating Instructions are a component of the WineMaster 24 (referred to hereafter as the Device) and provide you with important information for the initial commissioning, safety, intended use and care of the device.

The Operating Instructions must be available at all times at the device. This Operating Manual must be read and applied by every person who is instructed to work with the device:

- Commissioning
- Operation
- Troubleshooting and/or
- Cleaning

Keep the Operating Manual in a safe place and pass it on to the subsequent owner along with the device.

20.3 Warning notices

The following warning notices are used in the Operating Manual concerned here.

⚠GEFAHR DANGER

A warning notice of this level of danger indicates a potentially dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided, this can lead to death or serious injuries.

► Observe the instructions in this warning notice in order to avoid the danger of death or serious personal injuries.

⚠WARNUNG WARNING

A warning notice of this level of danger indicates a possible dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided, this can lead to serious injuries.

► Observe the instructions in this warning notice in order to avoid the personal injuries.

VORSICHT ATTENTION

A warning notice of this level of danger indicates a possible dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided, this can lead to slight or moderate injuries.

► Observe the instructions in this warning notice in order to avoid the personal injuries.

HINWEIS PLEASE NOTE

A notice of this kind indicates additional information, which will simplify the handling of the machine.

20.4 Limitation of liability

All the technical information, data and notices with regard to the installation, operation and care are completely up-to-date at the time of printing and are compiled to the best of our knowledge and belief, taking our past experience and findings into consideration.
No claims can be derived from the information provided, the illustrations or descriptions in this manual.

The manufacturer does not assume any liability for damages arising as a result of the following:

- Non-observance of the manual
- Uses for non-intended purposes
- Improper repairs
- Technical alterations, modifications of the device
- Use of unauthorized spare parts

Modifications of the device are not recommended and are not covered by the guarantee.

All translations are carried out to the best of our knowledge. We do not assume any liability for translation errors, not even if the translation was carried out by us or on our instructions. The original German text remains solely binding.

20.5 Copyright protection

This document is copyright protected.

Braukmann GmbH reserves all the rights, including those for photomechanical reproduction, duplication and distribution using special processes (e.g. data processing, data carriers, data networks), even partially.

Subject to content and technical changes.

21 Safety

This chapter provides you with important safety notices when handling the device.
The device corresponds with the required safety regulations. Improper use can result in personal or property damages.

21.1 Intended use

This device is only intended for use in households in enclosed spaces for cooling wine and other beverages. Uses for a different purpose or for a purpose which exceeds this description are considered incompatible with the intended or designated use.

⚠WARNUNG WARNING

Danger due to unintended use!

Dangers can emanate from the device if it is used for an unintended use and/or a different kind of use.

► Use the device exclusively for its intended use.

► Observe the procedural methods described in this Operating Manual.

Claims of all kinds due to damages resulting from unintended uses are excluded.

The User bears the sole risk.

General Safety information

HINWEIS PLEASE NOTE

Please observe the following general safety notices with regard to the safe handling of the device.

► Examine the device for any visible external damages prior to using it. Never put a damaged device into operation.

► If the connection lead is damaged, you will need to have a new connection lead installed by an authorized electrician.

► Persons, who are not able to operate the device because of any physical, mental or motor disabilities may only use the device under the supervision or under the instructions of a responsible person.

► Do not permit children to use the device, unless they are supervised.

► Do not use the wine refrigerator for storing foodstuff. The temperature is not cold enough to keep food fresh.

► Only qualified electricians, who have been trained by the manufacturer, may carry out any repairs that may be needed. Improperly performed repairs can cause considerable dangers for the user.

► Only customer service departments authorized by the manufacturer may carry out repairs on the device during the guarantee period, as otherwise the guarantee entitlements will be null and void in the event of any subsequent damages.

► Defective components must always be replaced with original replacement parts. Only such parts will guarantee that the safety requirements are fulfilled.



21.2 Sources of danger

21.2.1 Danger of burns or of explosion

⚠WARNUNG WARNING

There is a danger of burns and explosion due to excess pressure that is created in the event the device is not used properly.

Observe the following safety notices to avoid dangers of burns or an an explosion:

► Never use the device to store or dry flammable materials.

► Never clean appliance parts with flammable fluids. The fumes can create a fire hazard or explosion.

► Do not store or use gasoline or any other flammable vapours and liquids in the vicinity of this or any other appliance. The fumes can create a fire hazard or explosion.

► Do not damage the cooling circuit .

21.2.2 Dangers due to electrical power

⚠GEFAHR DANGER

Mortal danger due to electrical power!

Mortal danger exists when coming into contact with live wires or subassemblies!

Observe the following safety notices to avoid dangers due to electrical power:

► Before changing the inner light, turn off the appliance first and then unplug the unit from the wall outlet.

► If the connection lead is damaged, you will need to have a special connection lead installed by an authorized electrician.

► Do not operate this device if its power cable or plug is damaged, if it does not work properly or if it is damaged or has been dropped. If the power cable is damaged, it will need to be replaced by the manufacturer or his service agency or a similar qualified person, to avoid any dangers.

► Do not open the housing on the device under any circumstances. There is a danger of an electrical shock if live connections are touched and the electrical or mechanical structure is altered. In addition, functional faults on the device can also occur.

22 Commissioning

This chapter provides you with important safety notices during the initial commissioning of the device. Observe the following notices to avoid dangers and damages:

22.1 Safety information

⚠WARNUNG WARNING

Personal and property damages can occur during commissioning of the device!

Observe the following safety notices to avoid such dangers:

⚠WARNUNG WARNING

► Packaging materials may not be used for playing. There is a danger of suffocation.

► Transport, unpack and use two persons to set down the device because of the heavy weight of the device.

22.2 Delivery scope and transport inspection

As a rule, the Wine Master is delivered with the following components:

- Wine refrigerator Wine Master
- 6 wooden bottoms (645)
- 7 wooden bottoms (650, 660, 665)
- 8 wooden bottoms (670)
- Operating Instructions with handle and screws

HINWEIS Please note

► Examine the shipment for its completeness and for any visible damages.

► Immediately notify the carrier, the insurance and the supplier about any incomplete shipment or damages as a result of inadequate packaging or due to transportation.

22.3 Unpacking

To unpack the device, proceed as follows:

- Remove the device out of the carton and remove the packaging material.
- Clean the interior surface with lukewarm water using a soft cloth.
- Your wine refrigerator should only be moved in an upright position.
- After at least 12 hours, plugging the appliance into the wall outlet, than place wine bottles or beverages in the appliance.

HINWEIS Please note

► Only remove the blue protective film shortly before setting up the device in the location where it will be used, to prevent scratches and dirt accumulations.

22.4 Disposal of the packaging

The packaging protects the device against damages during transit. The packaging materials are selected in accordance with environmentally compatible and recycling-related points of view and can therefore be recycled.



Returning the packaging back to the material loop saves raw materials and reduces the quantities of accumulated waste. Take any packaging materials that are no longer required to “Green Dot” recycling collection points for disposal.

HINWEIS Please note

► If possible, keep the original packaging for the device for the duration of the guarantee period of the device, in order that the device can be re-packaged properly in the event of a guarantee claim.

22.5 Setup

22.5.1 Setup location requirements:

In order to ensure the safe and trouble-free operation of the device, the setup location must fulfil the following prerequisites:

- Place your appliance on a floor that is strong enough to support the appliance when it is fully loaded.
- Locate the appliance away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Direct sunlight may affect the acrylic coating and heat sources may increase electrical consumption.
- Ambient temperature below 0°C or above 38°C will hinder the performance of the appliance.
- This unit is not designed for use in a garage or any other outside installation.
- Do not set up the device in a hot, wet or extremely damp environment or near flammable material.
- The device requires an adequate flow of air in order to operate correctly. Leave a clearance of 8 cm around the appliance.
- Do not cover up any openings on the device and do not block these off.
- The electrical socket must be easily accessible so that the power lead can be disconnected easily, in the case of an emergency.
- The installation and assembly of this device in non-stationary setup locations (e.g. on ships) must be carried out by specialist companies / electricians, provided they guarantee the prerequisites for the safe use of this device.
- For energy saving reasons please ensure that the door is closed when the appliance is turned on.
-

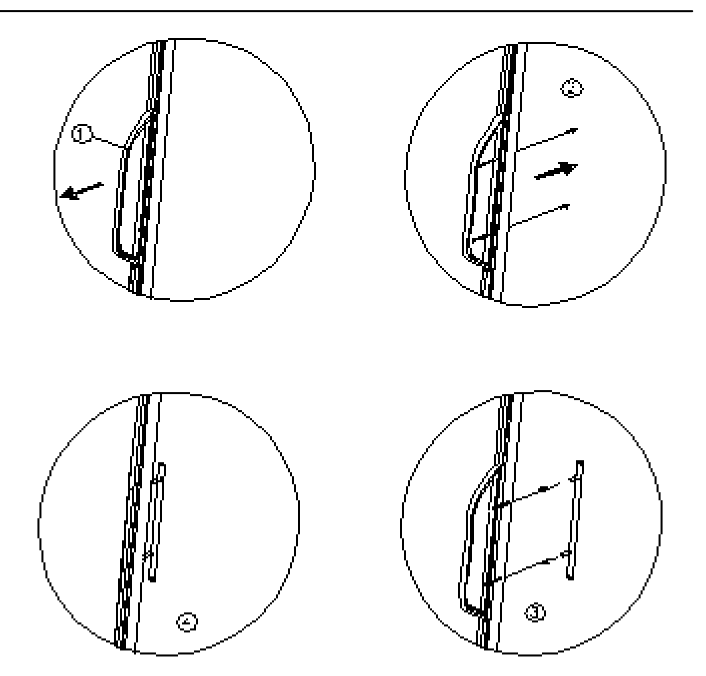
22.5.2 Legs/feet

There are Foot (3 bigger feet and 1 small foot).

To level your appliance, adjust the front legs at the bottom of the appliance.

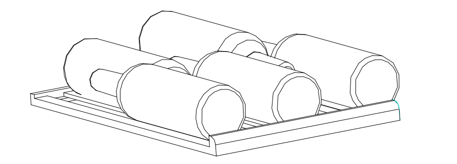
22.5.3 The handle installing

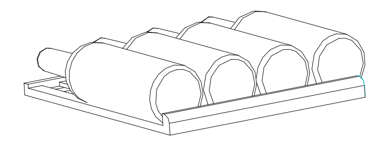
The wine cooler comes with one metal stainless steel handle. To install simply screw them to the door with the supplied screws.



22.5.4 Wine shelves

Remove all bottles from the shelves. Lift the shelf upwards and the gently pull it out. Any of the wine shelves can be removed to accommodate larger bottles.





Maintain a minimum 20mm between bottle and back plate.

22.5.5 To remove a shelf

Remove all bottles from the shelves. Lift the shelf upwards and the gently pull it out.

HINWEIS Please note

► Ensure that the tabs are firmly engaged in place before storing any bottles.

► Any of the wine shelves can be removed to accommodate larger bottles.

► Spread your bottles out as evenly as possible over the shelves, so weight is not concentrated in one point; and make sure your bottles will not touch the back of the cabinet.

22.6 Electrical connection

In order to ensure the safe and trouble-free operation of the device, the following instructions must be observed for the electrical connection:

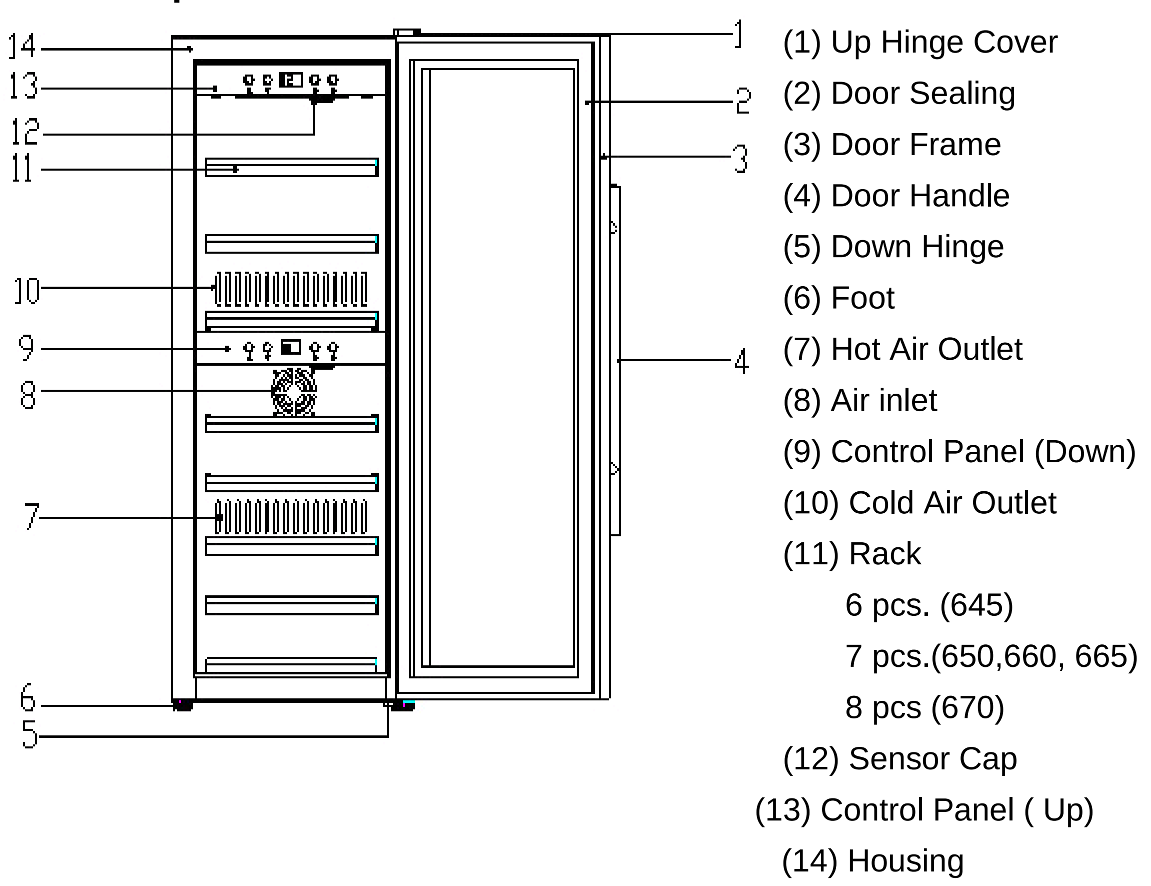
- Before connecting the device, compare the connection data (voltage and frequency) on the rating plate with those of your electrical network. This data must agree in order that no damages occur in the device. If in doubt, ask your qualified electrician.
- The electrical outlet must be protected by a 16A safety cut-out switch.

- The connection between the device and the electrical network may employ a 3 meter long (max.) extension cable with a cross-section of 1.5 mm². The use of multiple plugs or gangs is prohibited because of the danger of fire that is involved with this.
- Make sure that the power cable is undamaged and has not been installed under or over hot or sharp surfaces.
- This unit is not designed to be installed in an RV or used with an inverter.
- The electrical safety of the device is only guaranteed if the device is connected to a properly installed protective conductor system. Operations using an electrical outlet without a protective conductor are prohibited. If in doubt, have the house installation checked over by a qualified electrician.
  The manufacturer cannot be made responsible for damages that are caused by a missing or damaged protective conductor.

23 Design and Function

This chapter provides you with important safety notices on the design and function of the device.

23.1 Complete overview



(1) Up Hinge Cover
(2) Door Sealing
(3) Door Frame
(4) Door Handle
(5) Down Hinge
(6) Foot
(7) Hot Air Outlet
(8) Air inlet
(9) Control Panel (Down)
(10) Cold Air Outlet
(11) Rack
6 pcs. (645)
7 pcs.(650,660, 665)
8 pcs (670)
(12) Sensor Cap
(13) Control Panel (Up)
(14) Housing

24 Operation and Handing

This chapter provides you with important notices with regard to operating the device.

24.1 Operating elements and displays

The device transmits the following signal sounds as an acoustic feedback signal:

HINWEIS Please note

- ► Use the buttons ▲ and ▼ to set the temperature for the two top shelves in the range of 5-22°C.
- ► Temperature recommendations: Red wine: 12°C – 16°C and white wine 6°C – 10°C.
- ► The display indicates the average temperature of the appliance at the moment.
- ► When working both up and down zone, setting temperature of upper zone must lower than down zone.
- ► Due to the technical structure of the device the level of energy efficiency is higher if a colder or the same temperature is set in the upper zone compared to the lower zone.



If you press the power button of :

Upper zone -> both zones are switched on

Down zone -> only down zone starts working

You can set the temperature as your desire by pressing the button. There are three press-button on the panel "▲" and "▼" to adjust the temperature by 1°C among 5-22°C.

You can tune the interior light on or off by pressing the "Light" button.

Pushing the temperature key up and down for 5 seconds, then, temperature display mode will be exchange between °C and ° F.

The temperature in the device depends on the room temperature, the quantity of bottles and the chosen temperature.

24.2 Rating plate

The rating plate with the connection and performance data can be founded on the back of the device.

25 Cleaning and Maintenance

This chapter provides you with important notices with regard to cleaning and maintaining the device. Please observe the notices to prevent damages due to cleaning the device incorrectly and to ensure trouble-free operation.

25.1 Safety information

⚠VORSICHT Attention

Please observe the following safety notices, before you commence with cleaning the device:

► Prior to commissioning, clean the appliance thoroughly.

► Switch the wine cabinet off prior to cleaning it and unplug the plug from the wall power outlet. Remove all content.

► Do not use any aggressive or abrasive cleaning agents or solvents.

► Do not scrape off stubborn dirt with hard items.

25.2 Cleaning

◆ **Interior space**

- Wash the inside with a damp cloth soaked in lukewarm water and baking soda solution. The solution should be about 2 tablespoons of baking soda to a quarter of water.
- After cleaning the interior space, leave the oven door open until the interior of the device is completely dry.

◆ **Door gasket**

- Be sure to keep the door gasket clean to keep the unit running efficiently.

◆ **Cabinet**

- The cabinet should be cleaned with a mild detergent and warm water.
- Use a soft, damp cloth for drying.

◆ **Vent opening**

- Dust or anything else may block the vent and hinder the cooling efficiency of the appliance. Vacuum the vent if necessary.

HINWEIS Please note

► Leave the oven door open to prevent the device from being re-started accidentally.

25.3 Moving the appliance

Turn off the appliance first and then unplug the unit from the wall outlet.

Remove all content.

Shurely tape down all lose items inside your appliance. Tape doors shut. Be sure the wine refrigerator stays in the upright position during transportation.

26 Troubleshooting

This chapter provides you with important notices with regard to operating the device. Observe the following notices to avoid dangers and damages:

26.1 Safety notices

⚠VORSICHT Attention

► Only qualified electricians, who have been trained by the manufacturer, may carry out any repairs on electrical equipment.

► Improperly performed repairs can cause considerable dangers for the user and damages to the device.

26.2 Fault indications and rectification of faults

The following table assists in localizing and rectifying minor faults.

Fault	Possible Cause
Wine refrigerator do not operate.	Not plugged in using different voltage. The circuit breaker tripped or a blown fuse.
Wine refrigerator is not cold enough.	Check the temperature control setting. External environment may require a higher setting. The door is open too often. The door is not closed completely. The door seal does not seal properly. The wine refrigerator does not have the correct clearance.
The light does not work.	Check the service center.
Vibrations.	Check to assure that the wine refrigerator is level.
The wine refrigerator seems to make to much noise	The wine refrigerator is not level. Check the fan.
The door will not close properly.	The wine refrigerator is not level. The door is reversed and not properly installed. The seal is weak. The shaves out of position.
LED could not display.	Main control board does not work. PCB Problem. There is some problem with the plug.
LED display error - **Lo**	Weak quality of display. Temperature point is out off. Check the service center.

Bottoms are not functional.	Temperature controller panel is damaged.
Compressor will not start	Room temperature is lower than desired temperature,but item is still working with heater inside till desired temperature achieved.
Compressor re-start	Compressor will stop working when cooling system in the cabinet reaches presetting temperature, and re-start working until the desired temperature is achieved. Allow a minimum 5 minute interval before re-starting.
Dew on the surface of cabinet :	The surface of wine cabinet especially the glass door appear some frost if item in a damp room. This is due to the moisture in the air coming into contact with the cabinet. Please wipe it away with dry cloth.
Liquid sound	(1)、The sound of compressor when starts or stops working (2)、The flowing sound of refrigerant in the refrigeration system (3)、The evaporating sound of refrigerant in the evaporator
Condensation formed inside the cabinet	Under the environment with high level of humidity or the door of wine cabinet has been left open for a long period or opened frequently, wipe off the door and walls and leave the door closed as long as possible.

⚠VORSICHT Attention

► If you are unable to solve the problem with the steps shown above, please contact Customer Service.

27 Disposal of the Old Device



Old electric and electronic devices frequently still contain valuable materials. However, they also contain damaging substances, which were necessary for their functionality and safety.

If these were put in the non-recyclable waste or were handled incorrectly, they could be detrimental to human health and the environment. Therefore, do not put your old device into the non-recyclable waste under any circumstances.

HINWEIS Please note

► Utilise the collection point, established in your town, to return and recycle old electric and electronic devices. If necessary, contact your town hall, local refuse collection service or your dealer for information.

► Ensure that your old device is stored safely away from children until it is taken away: Before you throw away your old refrigerator take off the doors and leave the shelves in place, so that children may not easily climb inside.

28 GB Guarantee

We provide a 24 month guarantee for this product, commencing from the date of sale, for faults which are attributable to production or material faults.

Your legal guarantee entitlements in accordance with § 439 ff. BGB-E remain unaffected by this.

The guarantee does not include damages, which were incurred as a result of improper handling or use, as well as malfunctions which only have a minor effect on the function or the value of the device. Consumables, transit damages, inasmuch as we are not responsible for these, as well as damages, which were incurred as a result of any repairs that were not performed by us, are also excluded from the guarantee entitlements.

This device is designed for use in domestic situations and has the appropriate performance levels.

Any use in commercial situations is only covered under the guarantee to the extent that it would be comparable with the stresses of being used in a domestic situation. It is not intended for any additional, commercial use.

In the event of justified complaints, we will repair the faulty device at our discretion or replace it with a trouble-free device.

Any pending faults must be reported within 14 days of delivery.

All further claims are excluded.

To enforce a guarantee claim, please contact us prior to returning the device (always provide us with proof of purchase).

29 Technical Data

- Wine Master 24

Name	Wine Master 24
Model No.	SW-24
Item No.	645
EAN Code	40 38437 00645 2
Power	120 Watt
Power consumption for 24 hours in KW	0,32 (12°C)
Connection	230 V, 50 Hz
Outside dimensions (W/HD)	400 x 875 x 495 mm
Bottles	24 bottles
Weight:	33 kg

- Wine Master 38

Name	**Wine Master 38**
Model No.	SW-38
Item No.	650
EAN Code	40 38437 00650 6
Power	120W (compressor) 60W (heating)
Power consumption for 24 hours in KW	0,33 (12°C)
Connection	230 V, 50 Hz
Outside dimensions (W/H/D)	400 x 1025 x 625 mm
Bottles	38 bottles
Weight:	40 kg

- Wine Master 66

Name	**Wine Master 66**
Model No.	SW-66
Item No.:	660
EAN	40 38437 00660 5
Power	120W (compressor) 100W (heating)
Power consumption in 24 hours	0,7 Watt (12℃)
Connection	230 V, 50 Hz
External measurements (W x H x D):	595x1034x630 mm
Capacity	66 bottles
Weight:	52,35 kg

- Wine Master 126

Name	Wine Master 126
Model No.	SW-126
Item No.:	665
EAN	40 38437 00665 0
Power	170W (compressor) 100W (heating)
Power consumption in 24 hours in kw	0,59 (12° C)
Connection	230 V, 50 Hz
External measurements (W x H x D):	595 x 1590 x 625 mm
capacity	126 bottles
Weight:	74 kg

- Wine Master 180

Name	Wine Master 180
Model No	SW-180
Item No.:	670
Ean	40 38437 00670 4
Power	170W (compressor) 100W (heating)
Power consumption in 24 hours	0,8 (12° C)
Connection	230 V, 50 Hz
External measurements (W x H x D):	595 x 1860 x 650 mm
Capacity	180 bottles
Weight:	90,8 kg